

**DAB+**  
**DAS DIGITALRADIO**

# Bedienungsanleitung **IMPERIAL® DABMAN 20**



Mit IMPERIAL® heute schon Zukunft hören

**imperial**<sup>®</sup>  
impro

Vielen Dank, dass Sie sich für unser DAB+/  
UKW Radio IMPERIAL DABMAN 20  
entschieden haben. Wenn Sie das Radio  
zum ersten Mal verwenden, lesen Sie bitte  
diese Anweisungen sorgfältig durch, und  
bewahren Sie diese für zukünftige Gelegen-  
heiten zum Nachschlagen auf. Wenn Sie die  
Anweisungen befolgen, können Sie optimal  
die volle Funktionsvielfalt des DAB+/  
UKW Radios genießen.

Diese Bedienungsanleitung hilft Ihnen beim

- bestimmungsgemäßen
- sicheren
- vorteilhaften

Gebrauch des DAB+/  
UKW IMPERIAL  
DABMAN 20. Wir setzen voraus, dass der  
Bediener des Radios allgemeine Kenntnisse  
im Umgang mit Geräten der Unterhaltungs-  
elektronik hat.

Jede Person, die dieses Radio

- montiert
- anschließt
- bedient
- reinigt
- entsorgt

muss den vollständigen Inhalt dieser Bedienungsanleitung zur Kenntnis genommen haben. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung immer in der Nähe des Radios auf.

## SICHERHEITSAVMERKUNGEN

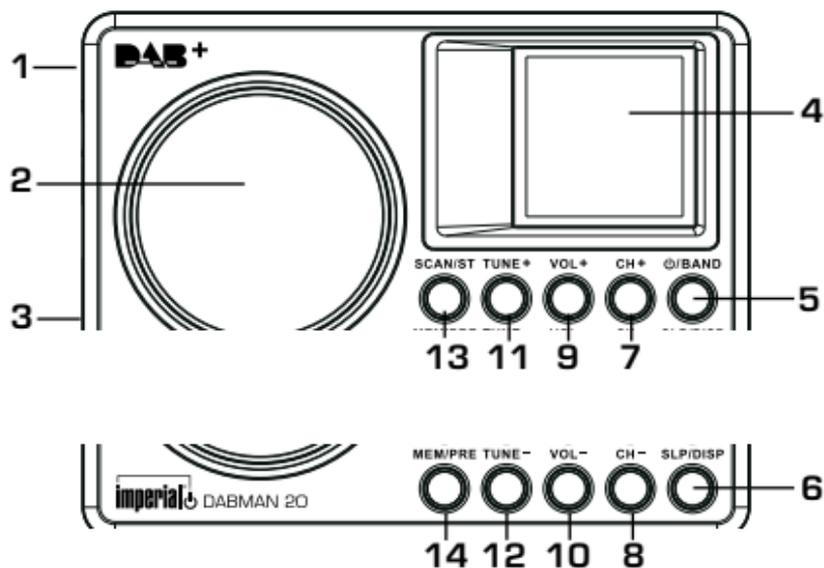
1. Verwenden Sie dieses Radio nicht in der Nähe von Wasser.
2. Mit einem trockenen Tuch reinigen.
3. Belüftungsöffnungen nicht blockieren.
4. Nicht in der Nähe von heißen Gegenständen verwenden.
5. Nur Zubehör des Herstellers verwenden.
6. Gerät nicht Wasser, Dampf, Sand oder anderen Umweltgefahren aussetzen.
7. Radio nicht an Orten lassen, wo es hohen Temperaturen oder direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist, z.B. in einem geparkten Auto wo die Hitze das Gerät beschädigen kann.
8. Nicht Regen oder Feuchtigkeit aussetzen.

## TECHNISCHE DATEN

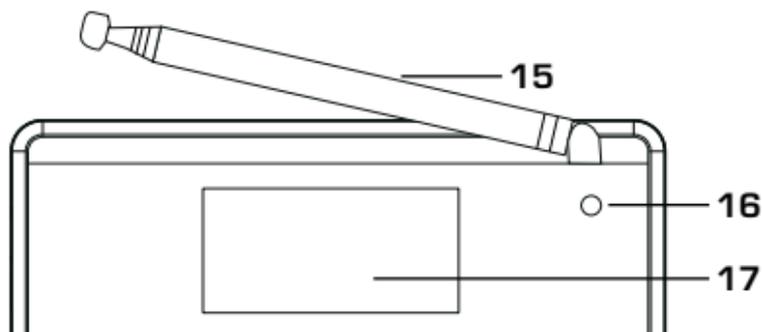
D

Modell	IMPERIAL DABMAN 20
Radio	Digitaler DAB+ & UKW Empfänger
Maße	113 x 69 x 25 mm
Gewicht (netto)	ca. 120 g (inkl. Batterien)
DAB+ Frequenz	Band III 174.0 - 239.0 MHz
FM Frequenz	87.5 - 108 MHz mit RDS
Speicherplätze	99 DAB+ / 30 FM
Lautsprecher	4 ohm 1,5 W (RMS)
Stromausgang	32 ohm 0,1 W (Kopfhörer)
Stromquelle	DC-Netzteil (5V, 0,5A)
Ladedauer	ca. 7 Stunden
Betriebsdauer	ca. 10 Std. (Lautsprecher) ca. 18 Std. (Kopfhörer)

Vorderseite:



Rückseite:



1. Kopfhöreranschluss
2. Lautsprecher
3. Akku laden
4. LCD-Display
5. An/Band-Taste
6. Schlaf/Display (Licht) Taste
7. Kanal+ Taste
8. Kanal- Taste
9. Lautstärke+ Taste
10. Lautstärke- Taste
11. Suchen+ Taste
12. Suchen- Taste
13. Speicherplatz Taste
14. Suchen/Stereo oder Mono Taste
15. Teleskopantenne
16. Neu einstellen/Reset
17. Batteriefach

## **Das Gerät laden**

Der IMPERIAL DABMAN 20 bietet einen wiederaufladbaren Lithiumakku 3.7V, 2000mAh. Im Lieferumfang befindet sich ein USB-Stromkabel zum aufladen. Vor dem ersten Gebrauch muss der Akku voll geladen sein.

1. Das USB-Stromkabel in das Gerät einstecken, dann mit der Stromquelle verbinden, z.B. ein Computer oder ein USB-DC-Netzteil.
2. Der Akku im Radio wird aufgeladen, Ladezeit ca. 7 Stunden.
3. Das Ladesymbol blinkt während des Ladevorgangs, und geht aus wenn der Akku voll geladen ist.

## **Lautsprecher**

Der IMPERIAL DABMAN 20 bietet einen hochwertigen Lautsprecher (4  $\Omega$  2W).

## **Kopfhörer**

Der IMPERIAL DABMAN 20 wird mit einem Paar hochwertiger Kopfhörer geliefert, die auch als Antenne dienen. Die 3,5mm-Buchse befindet sich auf der linken Seite des Geräts, hier können Stereo-Kopfhörer bzw. Ohrhörer eingesteckt werden.

Wichtig: Eine zu laute Einstellung der Kopfhörer kann Ihre Ohren schädigen.

## **Betrieb des Radios**

Der Akku muss voll geladen sein.

1. Halten Sie die Taste "Ein/Band" gedrückt um das Radio einzuschalten.
2. Das Display zeigt das 'IMPERIAL'-Logo, und schaltet in den DAB+-Modus (oder UKW, wenn dieses vor dem Abschalten eingestellt war).
3. Stellen Sie die Lautstärke wie gewünscht ein (Lautstärke : 0-32).

## **DAB+/UKW Band wählen**

1. Drücken Sie die Taste "Ein/Band" um den DAB+ oder UKW-Modus zu wählen.
2. Beim ausschalten des Radios wird der Bandmodus gespeichert.

## **Sendersuche und -einstellung:**

### **DAB+ Modus**

1. Stellen Sie den DAB+ Modus ein.
2. Drücken Sie die Taste "SCAN/ST" um einen schnellen Suchlauf auszulösen.
3. Halten Sie die Taste "SCAN/ST" gedrückt, um einen vollen Suchlauf aller verfügbaren Radiosender durchzuführen, und die gefundenen Sender in einer Senderliste zu speichern.
4. Drücken Sie die Taste "CH+" oder "CH-" um den gewünschten Sender von der Liste einzustellen.

**Speichern:****DAB+ Modus**

1. Halten Sie die Taste "MEM/PRE" gedrückt, im Display erscheint "Null Memory 01", wenn die Position leer ist, ansonsten wird der Sendername angezeigt. Drücken Sie "CH+" oder "CH-" um die Speicherposition zu wählen, dann zur Bestätigung nochmals "MEM/PRE" drücken.
2. Zum einstellen der gespeicherten Sendeleiste die Taste "MEM/PRE" drücken, und den gespeicherten Sender auswählen (der Sendername wird angezeigt) durch drücken der Taste "CH+" oder "CH-", dann zur Bestätigung "MEM/PRE" nochmals drücken.
3. Max. 99 Speicherplätze für den DAB+ Radiomodus.

### **Senderinformation: DAB+ Modus**

Im Display erscheint eine Information über den aktuellen Status des eingestellten Senders. Das Display zeigt im DAB+ Betrieb die folgenden Daten, soweit vorhanden:

1. Programmtyp
2. Multiplex-Name
3. Zeit
4. Sendername
5. Frequenz
6. Lautstärke
7. Signalstärke

### **Sendersuche und -einstellung:**

#### **UKW-Modus (automatisch gespeichert)**

1. Stellen Sie den UKW-Modus ein.
2. Halten Sie die Tasten "TUNE+" und "TUNE-" gedrückt um automatisch nach dem nächsten Sender zu suchen.

## **Audiomodus ändern**

1. Drücken Sie die Taste "SCAN/ST" um zwischen Mono- und Stereomodus zu wechseln,
2. "ST" wird angezeigt wenn Sie den Stereomodus gewählt haben..

## **Manuelle Einstellung:**

### **UKW-Modus**

1. Stellen Sie den UKW-Modus ein.
2. Drücken Sie die Taste "TUNE+" oder "TUNE-" einmal zur manuellen Sendersuche.

## **Senderinformation:**

### **UKW-Modus**

Das Display zeigt im UKW-Betrieb die folgenden Daten, soweit vorhanden:

1. Programmtyp
2. Frequenz

3. Sendername
4. Lautstärke
5. Signalstärke
6. Stereo/Mono

### **Speicherplätze: UKW-Modus**

1. Drücken und halten Sie die Taste "MEM/PRE", im Display erscheint "Null Memory 01", drücken Sie "CH+" oder "CH -" um die Speicherposition zu wählen, zur Bestätigung noch einmal "MEM/PRE" drücken.
2. Um den gespeicherten Sender zu hören, drücken Sie die Taste "MEM/PRE", und wählen Sie den Sender mit "CH +" oder "CH -" aus, zur Bestätigung noch einmal "MEM/PRE" drücken.
3. Max. 30 Speicherplätze im UKW-Modus.

**Radioantenne:**

1. Für den Empfang von DAB+ und UKW besitzt das Gerät eine Teleskopantenne.
2. Ziehen Sie die Antenne heraus und positionieren Sie sie für den optimalen Empfang.
3. Bei unbefriedigendem Empfang die Antenne vollständig ausziehen.

**Schlafmodus:**

1. Im DAB+ oder UKW-Modus aktiviert die Taste "SLP/DISP" die Schlaffunktion. Die initiale Spieldauer ist 5 Minuten, mit jedem Drücken wird sie um 5 Minuten erhöht (von 5 Minuten bis Aus), die Schlafzeit wird mittig oben im Display angezeigt.
2. Drücken Sie die Taste "SLP/DISP" bis die Schlafzeit in rot verschwindet, die Schlaffunktion ist ausgestellt.

3. Das Radio wird ausgestellt, wenn der Timer bei 0 Minuten angelangt ist.

### **Sprache wählen**

1. Die Displaysprache einstellen.
2. Gleichzeitig die Tasten "MEM/PRE" und "VOL+" drücken und halten, es erscheint das Menü "Sprache", drücken Sie "CH+" oder "CH-" um die Sprache zu wählen.
3. Zum Speichern drücken Sie einmal "SLP/DISP".

### **Beleuchtung**

1. Dauer der Beleuchtung einstellen.
2. Halten Sie die Taste "SLP/DISP" gedrückt, das Menü "BACKLIGHT" wird im Display gezeigt, stellen Sie mit den Tasten "CH+" oder "CH-" die Dauer der Beleuchtung.

3. Zum Speichern drücken Sie einmal "SLP/DISP".

### **Weicher Neustart**

1. Wenn das Gerät nicht oder nur langsam reagiert, können Sie die Taste "RESET" hinten am Radio mit einem dünnen, isolierten Gegenstand (z.B. Zahnstocher) drücken, um das Gerät neu zu starten.

### **Werkseitige Einstellung**

1. Gleichzeitig die Tasten "SLP/DISP" und "SCAN/ST" drücken um die Werkseinstellungen wiederherzustellen.
2. Diese Funktion löscht alle gespeicherten Sender.

**Ausschalten, Wartung**

1. Bitte ausschalten, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist.
2. Bitte nicht mit groben Stoffen abwischen.
3. Bitte das Gerät nicht öffnen, oder innere Teile verändern.
4. Wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet werden soll, bitte Batterie entnehmen

Zulassungen: CE. RoHS. Entspricht den EMC- und Niederspannungsdirektiven (2004/108/EC und 2006/95/EC)  
Entspricht ETSI EN300 401

Sehr geehrte Kundin, Sehr geehrter Kunde!

Vielen Dank für die Wahl eines Produktes aus unserem Hause. Unser Produkt entspricht den gesetzlichen Anforderungen und wurde unter ständigen Qualitätskontrollen gefertigt. Die technischen Daten entsprechen dem aktuellen Stand zum Zeitpunkt der Drucklegung. Änderungen vorbehalten.

Die Gewährleistungszeit entspricht den gesetzlichen Bestimmungen zum Zeitpunkt des Erwerbs.

Wir bieten Ihnen ebenfalls unseren telefonischen HOTLINE-Service mit einer professionellen Hilfe an.

In unserem Servicebereich stehen Ihnen professionelle Fachkräfte Rede und Antwort. Hier können Sie alle Fragen stellen, die Sie bezüglich der DigitalBOX Produkte haben, sowie Tipps zur Lokalisierung einer möglichen Fehlerursache.

Unsere Techniker stehen Ihnen von Montag - Freitag von 8.00 Uhr bis 16.45 Uhr unter folgender Rufnummer zur Verfügung:

0180/500 60 50\*

\*0,14 Euro/Min. aus dem deutschen Festnetz. Aus dem deutschen Mobilfunknetz max. 0,42 Euro/Min.

Falls Ihnen an der Service Hotline nicht weitergeholfen werden kann, schicken Sie Ihr Radio, möglichst in der original Verpackung, aber unbedingt transportsicher verpackt, an folgende Adresse:

**DigitalBOX Europe GmbH**

Service Center

Am Weiher 14 (Industriegebiet)

56766 Ulmen

Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung.

Mit IMPERIAL® heute schon Zukunft hören

Stand: November 2011

DigitalBOX Europe GmbH

